

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Schneider Electric Industries SAS
35 Rue Joseph Monier
92500 Rueil Malmaison
France

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Installationssteckdose, Haushalt
Installation socket-outlet for household

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 61643-11 (VDE 0675-6-11):2019-03; EN 61643-11:2012+A11:2018

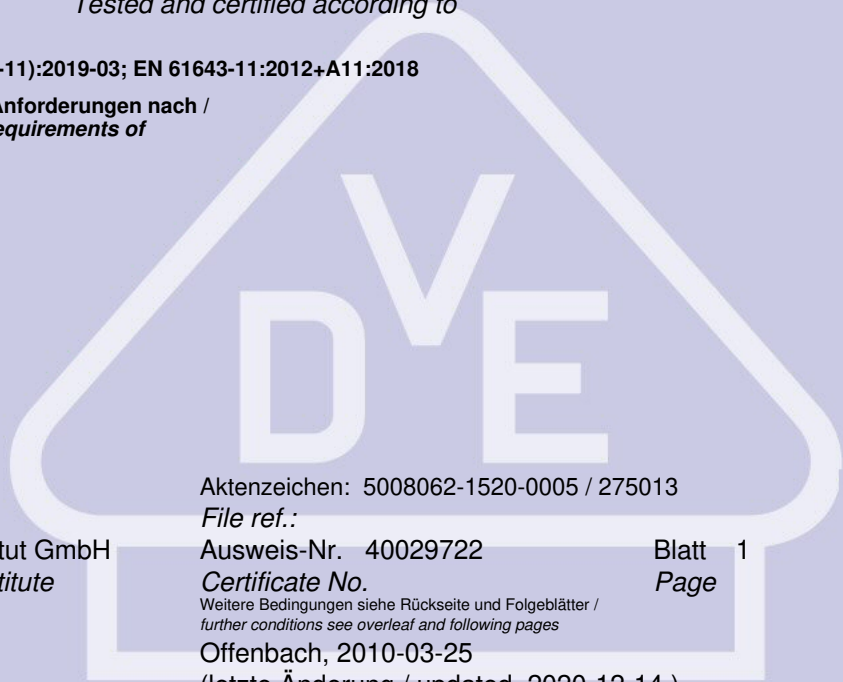
Das Produkt erfüllt auch die Anforderungen nach /
The product also fulfills the requirements of

IEC 60884-1:2002

IEC 60884-1:2002/AMD1:2006

IEC 60884-1:2002/AMD2:2013

IEC 61643-11:2011



Aktenzeichen: 5008062-1520-0005 / 275013

File ref.:

Ausweis-Nr. 40029722

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2010-03-25

(letzte Änderung / updated 2020-12-14)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1520-0005 / 275013 / TL6 / ZI

letzte Änderung / *updated*

2020-12-14

Datum / *Date*

2010-03-25

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029722.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40029722.

Installationssteckdose, Haushalt *Installation socket-outlet for household*

Typ(en) / *Type(s)*

270

Warenzeichen
Trademark

Schneider Electric / Merten

Bemessungsspannung
Rated voltage

AC 250 V

Bemessungsstrom
Rated current

16 A

Polzahl
Number of poles

zweipolig mit Mittenschutzkontakt
two-poles with pin earthing-contact

Bauart

Französisches System (Normblatt 1 von NF C 61-314)
Belgisches System (Normblatt V von NBN C 61-112-1)

Kind of construction

*French system (standard sheet 1 of NF C 61-314)
Belgian system (standard sheet V of NBN C 61-112-1)*

Schutzart
Degree of protection

IP20 ; IP21 ; IP44

Anbringungsart
Method of mounting

Unterputzmontage
flush-type

Ausführung(en)

Mit Shutter.

Mit Schraubanschlussklemmen.

Mit Abdeckungen der Serie(n):

- System M, IP 20 / IP 21
- System M (mit Dichtungsset), IP 44
- System Design / Fläche, IP 20 / IP 21
- System Design / Fläche (mit Dichtungsset), IP 44
- AQUADESIGN (mit Dichtungsset), IP 44
- Antivandalism / Panzer, IP 20 / IP 21

Die Steckdosen erfüllen die zusätzlichen Anforderungen gemäß nationaler Norm NF C 61-314 (2008).

Anmerkung:

Die Verwendung der Steckdosen ist nur zulässig in Ländern, die diese Steckdosensysteme nutzen.

Zusätzliche nationale Anforderungen müssen beachtet werden.

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1520-0005 / 275013 / TL6 / ZI

letzte Änderung / *updated*

2020-12-14

Datum / *Date*

2010-03-25

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029722.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40029722.

Construction(s)

With shutter.

With screw-type terminals.

With covers of series:

- *System M, IP 20 / IP 21*
- *System M (with gasket-set), IP 44*
- *System Design / Fläche, IP 20 / IP 21*
- *System Design / Fläche (with gasket-set), IP 44*
- *AQUADESIGN (with gasket-set), IP 44*
- *Antivandalism / Panzer, IP 20 / IP 21*

The socket-outlets fulfil the additional requirements according to national standard NF C 61-314 (2008).

Remark:

The use of the socket-outlets is only permitted, in countries which use these systems.

Additional national requirements must be considered.

Weitere Angaben siehe Anlage

Further information see appendix

200 und 201 vom 2020-12-14

200 and 201 dated 2020-12-14

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet TL6

Section TL6

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40029722

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1520-0005 / 275013 / TL6 / ZI

letzte Änderung / *updated*

2020-12-14

Datum / *Date*

2010-03-25

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029722.

This supplement is part of the Certificate No. 40029722.

Installationssteckdose, Haushalt *Installation socket-outlet for household*

Fertigungsstätte(n) *Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*

30010068

Merten GmbH

Fritz-Kotz-Straße 8

51674 Wiehl

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet TL6

Section TL6



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029722.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40029722

Rubrik / Rubric

342

Ausweis-Nr. /
Certificate No.

40029722

Anlage /
Appendix

200

Aktenzeichen / File ref.

5008062-1520-
0005/275013/TL3/ZI

letzte Änderung / updated

2020-12-14

Datum / Date

2010-03-25

Installationssteckdose, Haushalt Installation socket-outlet for household

Nennspannung <i>Rated voltage</i>	:	AC 250 V
Nennstrom <i>Rated current</i>	:	AC 16 A
Anzahl der Pole <i>Number of poles</i>	:	<input type="checkbox"/> 2-polig ohne Schutzkontakt <i>2-poles without earthing-contact</i>
		<input type="checkbox"/> 2-polig mit seitlichen Schutzkontakten <i>2-poles with side earthing-contacts</i>
		<input checked="" type="checkbox"/> 2-polig mit Mittenschutzkontakt <i>2-poles with pin earthing-contact</i>
Anschlussmittel <i>Kind of connection</i>	:	<input type="checkbox"/> schraubenlose Anschlussklemmen für starre Leiter <i>screwless terminals for rigid conductors</i>
		<input type="checkbox"/> schraubenlose Anschlussklemmen für starre und flexible Leiter <i>screwless terminals for rigid and flexible conductors</i>
		<input type="checkbox"/> Schraubanschlussklemmen für starre Leiter <i>screw-type terminals for rigid conductors</i>
		<input checked="" type="checkbox"/> Schraubanschlussklemmen für starre und flexible Leiter <i>screw-type terminals for rigid and flexible conductors</i>
		<input type="checkbox"/> Installationssteckverbinder <i>installation connector</i>
Ausführung <i>Construction</i>	:	<input type="checkbox"/> ohne Shutter <i>without shutter</i>
		<input checked="" type="checkbox"/> mit Shutter <i>with shutter</i>
		<input checked="" type="checkbox"/> ohne Klappdeckel <i>without hinged lid</i>
		<input checked="" type="checkbox"/> mit Klappdeckel <i>with hinged lid</i>
Werkstoff, Oberflächenschutz und Kupfergehalt stromführender Teile <i>Material, coating and copper content of current carrying parts in %</i>	:	Netzklemmen <i>supply terminals</i>
		CuZn37, CuZn30
		Schutzleiterklemme <i>earthing terminal</i>
		CuZn37, CuZn30
		Kontaktbuchsen <i>socket-contacts</i>
		CuZn37, CuZn30
		Schutzleiterkontakt <i>earthing-contact</i>
		CuZn37, CuZn30
Werkstoff des Trägers stromführender Teile <i>Material of current carrying parts</i>	:	Sockel <i>base</i>
		PC GF 10 white and green PA6 GF 30 white and green
		Sockelabdeckung <i>base-cover</i>
		PA6 GF 30%

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029722.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40029722

Rubrik / *Rubric*

342

Ausweis-Nr. /
Certificate No.

40029722

Anlage /
Appendix

200

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1520-0005/275013/TL3/ZI

letzte Änderung / *updated*

2020-12-14

Datum / *Date*

2010-03-25

Installationssteckdose, Haushalt *Installation socket-outlet for household*

<p>Werkstoff der verwendeten Isolierstoffteile <i>Material of the used insulation material</i></p>	<p>Zentraleinsatz <i>cover</i></p> <p>Rahmen <i>frame</i></p> <p>Gehäuse <i>housing</i></p> <p>Dichtrand <i>sealing-border</i></p> <p>Klappdeckel <i>hinged lid</i></p> <p>Shutter <i>shutter</i></p> <p>Shuttergehäuse <i>shutter-housing</i></p> <p>Platine <i>PCB</i></p> <p>Dichtungen <i>gaskets</i></p> <p>Hutschienenschnapper <i>DIN-rail-clip</i></p> <p>Membranen <i>membranes</i></p> <p>Vergussmasse <i>sealing compound</i></p> <p>andere Teile <i>other parts</i></p>	<p>PC ; PC+ASA ; ABS</p> <p>PC ; ABS</p> <p>---</p> <p>---</p> <p>PC ; ABS</p> <p>PA 6, GF30</p> <p>PA 6, GF30</p> <p>---</p> <p>n.n.</p> <p>---</p> <p>---</p> <p>---</p> <p>---</p>
<p>Sonstige Angaben / Unterschiede <i>Other details / type differences</i></p>	<p>---</p>	

Installationssteckdose, Haushalt Installation socket-outlet for household



Type 270/-

insert

screw-terminal

Over voltage module



Type Mxx2005-0004

System M



Type 270/2852

shutter



Type 270/2779

hinged lid
shutter



Type 270/2779

hinged lid
shutter
marking IP44
sealing ring



Type 270/2779

hinged lid
shutter
big labelling field

System Design



Type 270/2851

shutter



Type 270/2795

hinged lid
shutter



Type 270/2795

hinged lid
shutter
marking IP44
sealing ring



Type 270/2795

hinged lid
shutter
big labelling field

AQUADESIGN



Type 270/2820

hinged lid
shutter
labelling field
marking IP44
sealing ring

ANTI VANDALISM



Type 270/S1B728302 shutter

Installationssteckdose, Haushalt *Installation socket-outlet for household*

